

Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

IČ: 68378017

Sídlo: Valentinská 1/91, Praha 1

Výroční zpráva o činnosti a hospodaření za rok 2014

Dozorčí radou pracoviště projednána dne: 19. června 2015

Radou pracoviště schválena dne: 19. června 2015

I. Informace o složení orgánů veřejné výzkumné instituce a o jejich činnosti či o jejich změnách

a) Výchozí složení orgánů pracoviště

Ředitelka pracoviště: **doc. PhDr. Helena Ulbrechtová, Ph.D.**

Jmenována s účinností: od **1. 5. 2012**

Rada pracoviště zvolena dne 20. 12. 2011 ve složení:

předseda: **Mgr. Václav Čermák, Ph.D.**

místopředseda: **PhDr. Martin Steiner** (FLÚ AV ČR, v. v. i.)

členové:

interní:

PhDr. František Čajka, Ph.D.

PhDr. Karolína Skwarska, Ph.D.

doc. PhDr. Helena Ulbrechtová, Ph.D.

externí:

PhDr. Ilona Janyšková, CSc. (ÚJČ AV ČR, v. v. i.)

PhDr. Lukáš Babka (Národní knihovna ČR – Slovanská knihovna)

tajemnice:

Mgr. Martina Chromá

Dozorčí rada jmenována ke dni 1. 5. 2012 ve složení:

předseda: **PhDr. Jiří Beneš** (FLÚ AV ČR, v. v. i.)

místopředsedkyně: **PhDr. Eva Šlaufová**

členové:

prof. PhDr. Pavel Janoušek, CSc. (ÚČL AV ČR, v. v. i.)

prof. PhDr. Milan Hlavačka, CSc. (HÚ AV ČR, v. v. i.)

PhDr. Petr Nejedlý (ÚJČ AV ČR, v. v. i.)

tajemník:

Mgr. Jaroslav Zítka

b) Změny ve složení orgánů:

Ve složení Rady Slovanského ústavu nedošlo v roce 2014 k žádným změnám. Nezměnilo se ani složení Dozorčí rady, dne 6. 10. 2014 ale Akademická rada AV ČR na svém 22. zasedání jmenovala předsedou Dozorčí rady Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i., prof. PhDr. Pavla Janouška, CSc., a PhDr. Jiřího Beneše členem DR, oba s účinností od 1. 1. 2015.

c) Informace o činnosti orgánů

Ředitelka a vedení ústavu:

Vedení ústavu koordinovalo realizaci výzkumné činnosti a zajišťovalo provoz budovy. Byla dále rozšiřována smluvní spolupráce s domácími i zahraničními subjekty.

Zahájen byl společný lexikografický projekt s Bulharskou AV, dále byla na léta 2015-2017 uzavřena smlouva o spolupráci mezi SLÚ a Univerzitou v Pasově na projektu „Literatura o odsunu z Polska. Postkoloniální perspektivy“. Připraveny byly také podklady pro uzavření smlouvy o spolupráci s Ústavem ukrajinského jazyka Ukrajinské AV na projektu elektronické databáze unikátního Paňkevyčova archivu, který je realizován ve SLÚ.

Díky programu podpory Regionální spolupráce mezi AV ČR a jednotlivými kraji (zde s Královéhradeckým krajem) bylo možno uzavřít smlouvu o spolupráci na projektu „Ruské výtvarné umění ve sbírce Galerie výtvarného umění v Náchodě“ mezi SLÚ a Galerií výtvarného umění v Náchodě (dále jen GVUN). Předmětem této spolupráce je nová klasifikace fondu ruských obrazů GVUN, příprava jejich výstavy a zpracování rozsáhlé odborné publikace. V návaznosti na tento projekt byla uzavřena smlouva mezi SLÚ, GVUN, Alšovou jihočeskou galerií a nakladatelstvím Arbor vitae, která řeší autorská a majetková práva k publikaci a autorská práva k výstavě ruského umění; ta se bude konat v roce 2015 v areálu památkového objektu Hluboká.

V rámci programu ERASMUS přijal SLÚ dva studenty Filozofické fakulty v Lublani na odbornou tříměsíční stáž v oddělení slavistické lingvistiky a lexikografie.

V listopadu 2014 proběhly atestace většiny zaměstnanců, jimž v roce 2014 končila pracovní smlouva, a těch zaměstnanců, kteří se podrobili poslední atestaci před čtyřmi lety, případně ještě atestováni nebyli. Všechny atestace skončily s pozitivním výsledkem.

Byl vypsán jeden konkurz na obsazení místa (50%) odborného pracovníka s perspektivou další kvalifikace do oddělení paleoslovenistiky a byzantologie. Konkurzní komise vybírala ze dvou uchazečů.

V roce 2014 byly v SLÚ řešeny tři grantové projekty, z toho v jednom případě je SLÚ spolupříjemcem. V roce 2014 byla podána jedna žádost o grantový projekt, grant přidělen nebyl.

Pokračovala příprava účasti SLÚ na Strategii AV 21, po jednáních a diskusích se SLÚ zapojil do projektů "Evropa a stát: mezi barbarstvím a civilizací" a "Digitální paměť". V prvním případě ve spolupráci s FLÚ a Kabinetem klasických jazyků FLÚ AV ČR budou pod Strategii AV 21 spadat aktivity spojené s výzkumem antického dědictví myšlení o státu a jeho transformaci v evropské literatuře a kultuře, ve druhém případě SLÚ plánuje vytvoření elektronické varianty Lexikonu ruské meziválečné emigrace. Do strategických programů je prozatím zahrnuta i příprava společných aktivit s ÚDU, ÚJČ, ÚČL a OÚ AV ČR zahrnující výstavu, vědeckou konferenci a spolupráci na knižním projektu v souvislosti s oslavami 700. výročí narození Karla IV.

Během roku 2014 muselo vedení SLÚ řešit personální obsazení redakce časopisu Byzantinoslavica. V souvislosti s ukončením termínované pracovní smlouvy dosavadní vedoucí redaktorky a jejím odchodem z pracoviště byla jmenována novou vedoucí redaktorkou časopisu dosavadní sekretářka redakce a výkonná redaktorka, Petra Melichar. Do pozice výkonné redaktorky byla jmenována Martina Čechová. Nová redakce začala pracovat již na podzim 2014 a vytyčila si za cíl mj. rozšíření zahraničních vědeckých kontaktů a zlepšení mezinárodní propagace časopisu i přesnější vymezení jeho vědeckého profilu.

Aktuální informace o činnosti SLÚ jsou pravidelně zveřejňovány na webových stránkách a facebooku SLÚ. Na facebooku bylo vyvěšeno 40 příspěvků o aktuálním dění v ústavu i ve slavistice a ke 31. 12. 2014 měl 380 přátel.

Investiční akce

Ve sledovaném období nebyly plánovány větší investiční akce.

Na základě mimořádné žádosti o příspěvek na obnovení výpočetní techniky byla ústavu přidělena dotace ve výši 600 tis. Kč, ze které byla pořízena pásková knihovna LTO a server pro zálohování. Částku přesahující dotaci uhradil ústav z fondu reprodukce majetku. Z téhož fondu bylo také na konci roku 2014 zakoupeno multifunkční zařízení Xerox pro potřeby sekretariátu.

Počátkem roku 2014 byla provedena úprava bytu č. 2 ve 3. patře v budově ve Valentinské ulici 1/91, Praha 1. Část tohoto bytu byla na základě souhlasu Dozorčí rady pronajata na dobu trvání stipendia (5 let) A. Höllwerthovi.

V první polovině roku se podstatně zhoršily problémy s prosakováním vody ze střechy na schodiště. Část střechy směrem do dvora byla opravena v roce 2012. Reklamace byla projednána se stavebním dozorem a zhotovitelem. Ukázalo se, že současné problémy bude možné řešit zčásti jako reklamaci opravy střechy a částečně jako nově navržené oplechování úžlabí a vyústění světlíku. Oprava byla realizována v září a říjnu 2014.

V souvislosti s opravami byla uzavřena nová pojistná smlouva u stávajícího pojistitele Allianz.

Před osazením pamětní desky M. Murka na nároží domu v listopadu 2014 byla provedena oprava fasády parteru směrem do ulice Valentinské. Všechny tyto opravy byly hrazeny z fondu reprodukce majetku.

Ředitelka SLÚ projednávala plán dalšího využití budovy ve Valentinské 1 s Majetkovou komisí AV ČR a s její předsedkyní, dr. Vostrou. Vedoucí THS, Jana Šlechtová, vypracovala pro tento účel dvě varianty využití budovy 1) jako byty k pronájmu zaměstnancům a hostům AV ČR a 2) jako další prostory využívané SLÚ v kombinaci s pronájmem některých prostor jinému pracovišti AV ČR. Veškeré kroky a další jednání jsou však vázány na postup rekonstrukce objektu Hybernská, kam by se měla odstěhovat pracoviště ÚJČ. Teprve až bude jasné, zda a kdy se budou oddělení ÚJČ z objektu ve Valentinské stěhovat, může SLÚ začít realizovat některou z připravených koncepcí.

Rada Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i.:

Rada Slovanského ústavu se v roce 2014 sešla na třech řádných zasedáních (28. února; 13. června; 3. října) a v jednom případě jednala „per rollam“. V roce 2014 nedošlo ke změnám ve složení Rady SLÚ.

Rada SLÚ v roce 2014:

- projednala zprávu o finanční uzávěrce a zprávu o průběhu čerpání rozpočtu za rok 2013;
- na řádném zasedání dne 28. února projednala a v hlasování „per rollam“ následně schválila návrh rozpočtu na rok 2014;
- schválila úpravu předpisu o čerpání dovolené zaměstnanců SLÚ;
- projednala návrh jednoho grantového projektu a doporučila jej k podání do GA ČR;
- podpořila čtyři návrhy kandidátů na externí členy Akademického sněmu AV ČR;
- projednala a schválila Spisový a skartační řád SLÚ;

- projednala a schválila Výroční zprávu o činnosti a hospodaření Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i., za rok 2013;
- schválila jeden návrh žádosti o udělení mimořádné podpory AV ČR pro zahraničního bohemistu;
- projednala a schválila návrh atestační komise pro atestace pracovníků v roce 2014;
- projednala a schválila návrh změny vedoucí redaktorky časopisu Byzantinoslavica;
- pravidelně sledovala chod pracoviště, jeho ediční činnost a akce, na nichž se podíleli zaměstnanci pracoviště.

Dozorčí rada Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i.:

Dozorčí rada Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i., (dále jen „Dozorčí rada“) se v roce 2014 sešla na dvou zasedáních, 6. 6. 2014 (5. zasedání) a 12. 12. 2014 (6. zasedání), a dvakrát hlasovala „per rollam“ (duben a květen 2014).

Jednání Dozorčí rady 6. 6. 2014 se zúčastnili členové: PhDr. Jiří Beneš, prof. PhDr. Milan Hlavačka, CSc., prof. PhDr. Pavel Janoušek, CSc., PhDr. Petr Nejedlý, PhDr. Eva Šlaufová a tajemník Mgr. Jaroslav Zítka.

K jednání byla přizvána doc. PhDr. Helena Ulbrechtová, Ph.D. (ředitelka SLÚ).

Dozorčí rada na svém 5. zasedání dne 6. 6. 2014:

- projednala a vzala se souhlasem na vědomí Výroční zprávu o činnosti a hospodaření SLÚ za rok 2013 a výrok auditora k hospodaření a účetnictví SLÚ za rok 2013 bez věcných připomínek;
- určila za auditora SLÚ AV ČR, v. v. i., pro rok 2014 ing. Václava Forejta, jednatele společnosti TRIGGA AUDIT – CZ, s. r. o.;
- vzala na vědomí informaci o rozpočtu SLÚ na rok 2014 a jeho čerpání;
- zhodnotila manažerské schopnosti ředitelky SLÚ.

Jednání Dozorčí rady 12. 12. 2014 se zúčastnili členové: PhDr. Jiří Beneš, prof. PhDr. Milan Hlavačka, CSc., prof. PhDr. Pavel Janoušek, CSc., PhDr. Petr Nejedlý, PhDr. Eva Šlaufová a tajemník Mgr. Jaroslav Zítka.

K jednání byla přizvána doc. PhDr. Helena Ulbrechtová, Ph.D. (ředitelka SLÚ).

Dozorčí rada na svém 6. zasedání dne 12. 12. 2014:

- vzala na vědomí informace ředitelky SLÚ AV ČR, v. v. i., o hospodaření a dosavadním čerpání rozpočtu ústavu za rok 2014, o odborné činnosti ústavu za rok 2014, o plánovaných výdajích a akcích v roce 2015 a o změnách v redakci časopisu Byzantinoslavica;
- vzala na vědomí informaci, že od 1. 1. 2015 je do funkce předsedy DR SLÚ AV ČR, v. v. i., jmenován prof. PhDr. Pavel Janoušek, CSc.

Hlasování „per rollam“ (duben 2014) se zúčastnili členové: PhDr. Jiří Beneš, prof. PhDr. Milan Hlavačka, CSc., prof. PhDr. Pavel Janoušek, CSc., PhDr. Petr Nejedlý a PhDr. Eva Šlaufová.

Dozorčí rada na základě tohoto hlasování vyslovila souhlas se Smlouvou o nájmu bytu (dr. Höllwerth).

Hlasování „per rollam“ (květen 2014) se zúčastnili členové: PhDr. Jiří Beneš, prof. PhDr. Milan Hlavačka, CSc., prof. PhDr. Pavel Janoušek, CSc., PhDr. Petr Nejedlý a PhDr. Eva Šlaufová.

Dozorčí rada na základě tohoto hlasování schválila Zprávu o činnosti Dozorčí rady Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i., za rok 2013.

II. Informace o změnách zřizovací listiny:

V průběhu roku 2014 nedošlo ke změnám zřizovací listiny.

III. Hodnocení hlavní činnosti:

Předmětem vědecké činnosti pracoviště je výzkum v oblasti slavistických disciplín paleoslovenistiky, byzantologie, gramatické a lexikální struktury slovanských jazyků, dějin a teorie slovanských literatur v evropském kontextu, dějin meziválečné ruské emigrace na území ČSR a dějin slavistiky. Výsledky vědecké činnosti pracoviště jsou relevantní pro český i mezinárodní oborový kontext.

V oddělení **paleoslovenistiky a byzantologie** pokračovaly práce na projektu **Řecko-staroslověnský index** (hl. red. E. Bláhová). Odevzdán do tisku byl 8. sešit, jenž obsahuje 548 řecko-staroslověnských slovníkových hesel a který uzavírá 1. díl Řecko-staroslověnského indexu. Ve druhé polovině roku začala tvorba hesel pro druhý díl počínaje písmenem "delta". V rámci projektu **Dodatky ke Slovníku jazyka staroslověnského** (hl. red. V. Konzal) byl vydán 56. sešit o rozsahu téměř 550 hesel a zároveň byl zpracováván 57. sešit. Probíhaly také redakční práce a doplňování hesel a anglických ekvivalentů na projektu nového vydání jednosvazkového **Staroslověnského slovníku** (E. Bláhová). Dokončována byla publikace **Modlitba proti d'áblu** obsahující revidovanou a doplněnou analytickou studii a index verborum (V. Konzal, F. Čajka, M. Chromá). Dále byl vydán druhý díl edice **Grigorovičova parimejniku** (Z. Ribarova) obsahující studie o lexiku památky, index verborum, retrogradní index, index řecko-staroslověnský, soupis zkratk a opravy prvního dílu. Publikace byla vydána Makedonskou akademií věd a umění ve Skopji. V oblasti byzantologických výzkumů probíhaly práce na projektu mapujícím **projevy ženské zbožnosti v pozdní Byzanci** (P. Melichar) a přípravy mezinárodního setkání a symposia **Lives, Roles and Actions of Byzantine Empresses (4th – 15th c.) with introductory lectures dedicated to the life and work of Francis Dvorník** (P. Melichar, M. Čechová, V. Vavřínek), které bude uspořádáno v roce 2015. Ve spolupráci s Filozofickou fakultou UP v Olomouci byla zorganizována konference a workshop **Cyrlometodějská tradice ve středověkých Čechách – kontinuita nebo diskontinuita?** (Olomouc, 27. listopadu) a **4. setkání českých paleoslovenistů** (Olomouc, 28. listopadu). Ve spolupráci s Ústavem pro jazyk český a Ústavem pro českou literaturu AV ČR zaměstnanci oddělení začali připravovat konferenci, která se uskuteční v roce 2016 u příležitosti oslav 700. výročí narození Karla IV. Zaměstnanci oddělení pracovali i na individuálních badatelských úkolech, k nimž patří edice dosud nevydaných staroslověnských a církevněslovanských památek a psaní dílčích vědeckých studií k této problematice. Péčí Univerzity Konstantína Filozofa v Nitře vyšla v roce 2014 bibliografická příručka **Po stopách sv. Cyrila a Metoda**, na jejíž přípravě se podílela L. Havlíková.

Oddělení **slavistické lingvistiky a lexikografie** v roce 2014 pokračovalo v dlouhodobých úkolech. Zásadním výsledkem bylo částečné zpřístupnění **Rusko-české elektronické slovníkové databáze** (ved. projektu I. Krejčířová) z internetových stránek Slovanského ústavu AV ČR. Aktuálně jsou tak dostupná hesla písmen А, Б, В, Г, Д, Е, Ё, Ж, З, И, Ы, Н, О, Р, С, Т, У, Ф, Х, Ц, Ч, Ш, Щ, Э, Ю, Я. Zbýlá hesla jsou dále zpracovávána a budou postupně zpřístupňována. Od ledna 2014 byly zaregistrovány přístupy z 21 zemí 4 světadílů. Komparativní výzkum

pohybu slovní zásoby českého a ruského jazyka byl také součástí společného projektu s Institutem ruského jazyka RAN v rámci mezikaderní dohody. Projekt ***Dynamika slovní zásoby a gramatického systému ruštiny a češtiny: obecné problémy a srovnávací aspekty***, zahájený v roce 2012, byl z důvodu reorganizace Ruské akademie věd pozastaven. Pokračovala práce na ***lexikální databázi z nářečních materiálů Ivana Paňkavyče*** (R. Šišková, M. Vašíček). M. Vašíček se zároveň zaměřuje na srovnání vývoje slovní zásoby zakarpatských dialektů na základě autentického materiálu získaného na dialektologických expedicích. Výsledkem práce ukrajinistů Slovanského ústavu (R. Šišková, N. Savický) je také ***Ukrajinsko-český slovník neologismů***, který byl v roce 2014 zredigován a připraven k zpřístupnění z webových stránek SLÚ. V rámci smlouvy mezi Jazykovědným ústavem NANU v Kyjevě a SLÚ byl k doplněnému a rozšířenému vydání připraven ***dvousvazkový Česko-ukrajinský slovník*** (prvně vydaný v Kyjevě, druhé plánované vydání opět v Kyjevě). Vzhledem ke složité politické situaci na Ukrajině bylo vydání publikace zatím odloženo. Kontrastivní ***česko-bulharské neologii a neografii*** se věnovala B. Niševa, výsledky svého výzkumu prezentovala na konferencích a v odborných článcích. Pokračoval též výzkum ***slovinské slovní zásoby*** (D. Blažek). Třetím rokem probíhal grantový úkol ***Lexikografické zpracování syntaktických a sémantických vlastností sloves v češtině***, jehož je Slovanský ústav spoluřešitelem. K. Skwarska zpracovala výsledky svého komparativního česko-rusko-polského výzkumu sloves v konferenčních příspěvcích a odborném článku, do vícejazyčného valenčního slovníku byla elektronicky anotována další skupina ruských a polských lexikálních jednotek. Oddělení zorganizovalo ve spolupráci s Varšavskou univerzitou mezinárodní konferenci ***Výzkum slovesné valence ve slovanských zemích včera a dnes*** (Praha 11.-12. prosince).

Oddělení dějin slavistiky a slovanských literatur pokračovalo v týmových i autorských úkolech střednědobého charakteru. Projekt ***Ruské imperiální myšlení v historii, literatuře a umění. Tradice a transformace*** byl dokončen ve formě rukopisu kolektivní monografie (jejími autory jsou zaměstnanci SLÚ A. Höllwerth, J. Jančárková, H. Nykl, M. Olšovský, S. Ulbrecht, H. Ulbrechtová a zaměstnanci dalších českých a slovenských akademických a univerzitních pracovišť). Vedoucí projektu (H. Ulbrechtová) ve spolupráci s autory edičně i obsahově upravila jednotlivé kapitoly, sjednotila je, napsala předmluvu, uspořádala bio- a bibliografické medailonky, připravila ve spolupráci s E. Šlaufovou a J. Jančárkovou anglická a ruská resumé a zpracovala podklady pro jmenný rejstřík. Kniha je připravena do sazby. Mezinárodní projekt ***Literatur und Wissen*** (ved. H. Ulbrechtová, S. Ulbrecht, členové týmu H. Nykl a M. Olšovský) pokračoval uzavřením první fáze rukopisu německojazyčné publikace, která by měla vyjít tiskem v roce 2016 v Berlíně v nakladatelství Kadmos. Byla provedena první předběžná kontrola překladů z češtiny do němčiny. Kniha je připravována ve spolupráci se švédskými kolegy E. Platenem (Göteborg) a F. Th. Grubem (Göteborg, Uppsala). V dubnu 2014 se konala ve spolupráci se švédskou stranou ***mezinárodní vědecká konference s názvem Literatur und Wissen***, na níž byly prezentovány části připravované monografie a otevřen prostor dalším příspěvkům českých i zahraničních badatelů. Dokončen byl autorský úkol ***Ruští slavjanofilové a slavjanofilské paradigma*** (H. Nykl), rukopis monografie prošel dvojím recenzním řízením a vědeckou redakcí. Kniha je připravena do sazby. Významně pokročila příprava rozsáhlé publikace ***Ruská malba, kresba a grafika od 19. do poloviny 20. století ze sbírky Galerie výtvarného umění v Náchodě*** (J. Jančárková), bylo potvrzeno či nově určeno

autorství všech 250 obrazů, upřesněny jejich názvy, dokončena identifikace osob zobrazených na portrétech, provenience obrazů a připravena rozsáhlá teoretická studie s názvem Historie ruského umění 18.-20. století ve sbírkách GVUN. V roce 2015 předá Galerie v Náchodě ke zpracování obrazový materiál. Pokračovala práce i na ostatních úkolech. M. Černý dokončil rozsáhlý **ediční projekt knižního výboru z díla Karla Krejčího**. Samotný rukopis byl sice hotov už v roce 2013, pak byl rozšířen o kompletní bibliografii a následovaly několikrát velmi náročné autorské korektury této sedmisetstránkové odborné publikace, která vyšla s vročením 2014. A. Zelenková připravovala **rukopis monografie o doposud neznámé dramatické tvorbě Franka Wollmana**, v níž se soustředila především na interpretaci jeho velkomoravské tematiky a Wollmanovy koncepce postavy Albrechta z Valdštejna. Pokračovala práce na přípravě publikace **Ruská emigrace v Československu: Biografický lexikon** (ved. D. Hašková) zpracováním 381 ruských hesel (z toho 268 napsáno nově 113 doplněno; celkem 253 normostran) a zpracováním 284 českých hesel o rozsahu cca 149 normostran. Ve spolupráci s předsedou Belgického svazu germanistů A. Küpperem zpracoval S. Ulbrecht rozsáhlé monotematické číslo časopisu **Germanoslavica. Zeitschrift für germano-slawische Studien**, které obsahuje 9 studií od předních evropských literárních vědců s tematikou **aspektu teatrality v uměleckém díle**. V oddělení pracují i dva nositelé stipendia Fellowship J. E. Purkyně. Druhým rokem zde pracuje T. Derlatka na úkolu **Západoslovanský román 20. století**. Dokončil velmi rozsáhlý celek týkající se lužickosrbského a kašubského románu a připravil strukturu hesel pro další publikaci – Průvodce západoslovanským románem. Kromě toho publikoval řadu dílčích studií. Od května 2014 pracuje A. Höllwerth na projektu **Právo a bezpráví v polské literatuře o holokaustu**. Zpracoval první koncepci připravované monografie a připravoval první část týkající se zobecnění varšavského gheta jako chronotopu bezpráví. Kromě toho se zabývá imperiálním myšlením v ruské literatuře; k této tematice zpracoval dvě odborné studie.

Bylo zajištěno vydání všech čísel mezinárodních vědeckých periodik Slavia. Časopis pro slovanskou filologii (1-4). Germanoslavica. Zeitschrift für germano-slawische Studien (1-2) a Byzantinoslavica. Revue internationale de études byzantines (1-2).

Vydané knižní publikace:

1. Brankačec, K.: Distribution und Funktionen von Vergangenheitsformen im älteren Obersorbischen. Eine empirische Untersuchung unter Berücksichtigung der Verhältnisse im Altpolnischen und Altschechischen. Frankfurt a. Main: Lang, 2014. 186 S. ISBN 978-3-631-64668-7.

Monografie se zabývá užíváním minulých slovesných tvarů ve starší hornolužické srbštině, zejména distribucí aoristu/imperfekta a I-ového perfekta a užíváním rezultativních konstrukcí s n/t-ovým participiem. Základem analýzy je korpus textů starší hornolužické srbštiny. Do jaké míry je neobvykle dlouhé zachování syntetických minulých tvarů v lužické srbštině výsledkem kontaktu s němčinou? Pro odpověď na tuto otázku jsou zohledněna fakta o vývoji minulých tvarů ve staré češtině a staré polštině.

2. Karel Krejčí. Literatury a žánry v evropské dimenzi. Nejen česká literatura v zorném poli komparatistiky. Úvodní stať napsal Vladimír Svatoň. Edičně připravil, předmluvu a doslov napsal Marcel Černý. Praha: Slovanský ústav AV ČR, 2014. Práce Slovanského ústavu. Nová řada, sv. 37, 663 s. ISBN 978-80-86420-47-9.

Kniha obsahuje komentované a edičně upravené vydání vybraných příspěvků Karla Krejčího z let 1936-1986. Studie se týkají české a polské literatury a původně byly publikovány v časopisech, případně jako doslovy v knihách. Editor opatřil studie poznámkovým aparátem a napsal studii o Krejčím-slavistovi a jeho vztahu ke Slovanskému ústavu. Autorem úvodní studie o Krejčím-komparatistovi je profesor FF UK v Praze Vladimír Svatoň. Kniha obsahuje jmenný rejstřík a resumé v angličtině.

3. Bláhová, E. (red.): Řecko-staroslověnský index / Index verborum graeco-palaeoslovenicus. Tomus I, fasc. 8. Praha – Pragae: Slovanský ústav AV ČR / Euroslavica, 2014, 68 s. (pag. 457-524 + 1-8). ISBN 978-80-86420-33-2.

Řecko-staroslověnský index přináší uživateli srovnání byzantské řečtiny se staroslověninou formou slovníkových hesel. Pramennou bází jsou staroslověnské texty velkomoravského původu, které byly přeloženy z řecké předlohy. Každý staroslověnský ekvivalent je doplněn údajem o frekvenci u každé památky, přesnou lokací lexému a řeckými a staroslověnskými různostmi. Osmý sešit je posledním svazkem 1. dílu a obsahuje 548 řecko-staroslověnských slovníkových hesel písmene alfa, beta a gamma (afé – góniaios).

Projekt je řešen pod záštitou Union Académique Internationale.

4. Konzal, V. (hl. red.): Slovník jazyka staroslověnského V. (Lexicon linguae palaeoslovenicae) – Addenda et corrigenda, fasc. 56. Praha – Pragae: Slovanský ústav AV ČR / Euroslavica 2014, 64 p. (pag. 201-264). ISBN celek 978-80-86420-23-3, ISBN čtvrtý sešit svazku (56. sešit) 978-80-86420-48-6.

Vydání sešitu koncepčně i způsobem zpracování navazuje na původní Slovník jazyka staroslověnského I-IV (Praha 1966, 1973, 1982, 1997). Opírá se o kompletní, dosud nevyčerpaný materiál staroslověnské kartotéky. Na 64 stranách přináší doplňky a opravy existujících hesel I. dílu SJS, na základě excerptu např. z nově nalezených staroslověnských rukopisů přináší také nová hesla, jež nemohla být v I. díle zpracována.

5. Ribarova, Z. – Bláhová, E.: Grigorovičev parimejnik II. Leksika. Index verborum. Skopje: Makedonska akademija na naukite i umetnostite, 2014. 542 s. ISBN 978-608-203-112-5.

Kniha představuje druhý díl edice Grigorovičova parimejniku, kterou připravila Zdenka Ribarova. Obsahem práce jsou studie o lexiku památky (E. Bláhová, Z. Ribarova), rozsáhlý index verborum (339 stran), soupis základních heslových podob slov, retrogradní index, index řecko-staroslověnský, soupis zkratk a opravy prvního dílu. Publikace byla vydána Makedonskou akademií věd a umění ve Skopji.

6. Ulbrecht, S. – Küpper, A. (vyd.): Germanoslavica. Zeitschrift für germano-slavische Studien 25 (2014) 2. Theatralität in Literatur und Kultur. Praha: Slovanský ústav AV ČR, 2014, 214 s. ISSN 1210-9029.

Speciální tematické číslo časopisu Germanoslavica vzniklo ve spolupráci s Belgickým svazem germanistů. Své studie věnované aspektu teatrality v literatuře a kultuře zde publikovalo 10 autorů z Německa, Rakouska, ČR, Belgie a Slovinska. Číslo je rozděleno do čtyř sekcí: teatralita v médiu knihy, teatralita v naraci a historiografii 18. a 19. století, textová teatralita v současném dramatu, teorii jazyka a sémiotice divadla, teatralita v česko-německém kontextu.

Mezinárodní spolupráce a její výsledky:

Celkem bylo v platnosti 10 meziústavních dohod:

1. Ústav jazykovědy O. Potebni NANU, Kyjev, Ukrajina

Téma spolupráce: Dynamika slovní zásoby současné ukrajinštiny a češtiny

2. Staroslověnský ústav, Záhřeb, Chorvatsko

Téma spolupráce: Redakce církevněslovanského slovníku chorvatské redakce

3. Ústav makedonského jazyka, Skopje, Makedonie

Téma spolupráce: Příprava druhého svazku Grigorovičova parimejniku, redakce církevněslovanského slovníku makedonské redakce (spolupráce byla úspěšně ukončena vydáním díla)

4. Ústav světové literatury SAV, Bratislava, Slovensko

Téma spolupráce: Ruská literatura v Evropě, Evropa v ruské literatuře: Rusko od impéria k postimpériu

5. Belgický svaz germanistů, Brusel, Belgie

Téma spolupráce: Theatralität in Literatur, Kunst und Kultur

6. Univerzita v Bergamu, Itálie

Téma spolupráce: Substantivní kategorie v morfopragmatickém aspektu

7. Ústav pro bulharský jazyk prof. L. Andrejčina BAN, Sofia, Bulharsko

Téma spolupráce: Neologie, lexikologie, lexikografie / Slovanská lexikografie počátkem 21. století

8. Ústav slovinského jazyka Frana Ramovša SAZU, Slovinsko

Téma spolupráce: Česko-slovinská lexikologie a lexikografie

9. Ústav historie Prešovské univerzity, Slovensko

Téma spolupráce: Lexikon ruské emigrace v meziválečném Československu

10. Institut slavistiky RAN Moskva, Rusko

Téma spolupráce: Staroslověnské a řecké lexikum (byzantského období) v komparativním pohledu

Pokračovala i spolupráce v rámci tzv. prioritních témat meziakademické výměny na léta 2012-2014, s výjimkou projektů, které pozastavila Ruská akademie věd.

Projekty v rámci mezinárodních programů:

1.

Název zastřešující organizace (zkratka): **Union Académique Internationale**

Název programu: **Greek-Old Church Slavonic Lexicon – Index, No. 76**

Název projektu: Řecko-staroslověnský slovník-index

Koordinátor/řešitel: Akademie věd ČR/Slovanský ústav/Václav Čermák

Počet spoluřešitelů: 5

Účastnické státy: ČR, Rusko, Německo, Bulharsko

2.

Název zastřešující organizace (zkratka): **AV ČR**

Název programu: Program interní podpory projektů mezinárodní spolupráce AV ČR

Název projektu: **Projekt č. M300921201 Literatura a vědění**
Koordinátor/řešitel: Slovanský ústav AV ČR/Helena Ulbrechtová
Počet spoluřešitelů: 4
Účastnické státy: ČR, Švédsko, Německo

Ocenění zaměstnanců Slovanského ústavu:

Vladimír Vavřínek získal Výroční cenu nakladatelství Vyšehrad za původní práci a nejprodávanější titul nakladatelství v roce 2013. Tímto titulem byla jeho monografie **Cyril a Metoděj mezi Konstantinopolí a Římem**.

Zahraniční hosté:

V roce 2014 navštívilo Slovanský ústav 20 významných zahraničních badatelek a badatelů v rámci studijních pobytů, konzultací či jako účastníci vědeckých akcí pořádaných ústavem. Po dvou přijeli hosté z Ruska, ze Švédska, z Německa a z Rakouska, 3 z Polska, 4 z Bulharska, po jednom z Itálie, ze Slovenska, Slovinska, z Belgie a Maďarska.

Zahraniční cesty zaměstnanců SLÚ:

V roce 2014 uskutečnili zaměstnanci celkem 50 zahraničních cest, z toho mimo reciprocitu bylo uskutečněno 38 zahraničních cest. 19 zaměstnanců vystoupilo s příspěvkem na mezinárodních vědeckých konferencích.

Odborné posudky a expertízy:

I v roce 2014 zpracovávali zaměstnanci SLÚ posudky na grantové projekty, vydavatelské projekty či na vysokoškolské odborné práce. Jednalo se o individuální činnost, o kterou byli žádáni jednotliví badatelé. Nebyla zpracována žádná expertíza pod hlavičkou Slovanského ústavu.

Vzdělávání veřejnosti a popularizace:

V roce 2014 vystoupili zaměstnanci Slovanského ústavu celkem s 15 přednáškami s tématy reflektujícími vědeckou činnost SLÚ od paleoslovenistiky přes synchronní jazykovědu až po literární historii a problematiku ruské emigrace. Specifikem Slovanského ústavu je skutečnost, že vzdělávací přednášky se kromě českého prostředí konají i v zahraničí. Již tradičně přednášel **Hanuš Nykl** v rámci **Slánské akademie volného času** ve Slaném, tentokrát na téma Náboženství v ruské kultuře a Umění ikony. Další přednášku proslovil také v rámci **Týdne vědy a techniky AV ČR** na téma Ruští filozofové v meziválečné Praze. Se dvěma přednáškami na téma misie Cyrila a Metoděje vystoupil i **Vladimír Vavřínek** (na **FF UK v Praze** a na **Univerzitě v Lodži**) a pro **Český rozhlas Brno** poskytl rozhovor o hledání Metodějova hrobu. Vladimír Vavřínek měl rovněž úvodní přednášku před slavnostní premiérou filmu **Cyril a Metoděj – apoštolové Slovanů** v Praze 30. ledna. Tři přednášky s tématy staroslověnštiny a paleoslovenistických projektů SLÚ pronesl i **František Čajka** (na **Univerzitě ve Vídni**, na **FF UP v Olomouci** a na **FF UHK v Hradci Králové**). **Iveta Krejčířová** tradičně seznamuje veřejnost s problematikou Rusko-české slovníkové databáze, jejíž přípravu vede a koordinuje. V roce 2014 pronesla tři přednášky pro studenty **FF UK** v Praze, pro studenty **FF OU** v Ostravě a

pro **Komoru soudních tlumočnicků ČR**. Po jedné přednášce pronesly **Martina Chromá** (Krajská vědecká knihovna Liberec), **Jana Kuběňová** (FF UP Olomouc) a **Dana Hašková** (pro studenty FF OU v Ostravě).

Hlavní popularizační akcí roku 2014 bylo slavnostní odhalení pamětní desky významnému slovinskému filologovi a druhému předsedovi Slovanského ústavu v letech 1932-1941 **Matiju Murkovi**. Mramorová deska, jejíž návrh a výrobu financovala Slovinská republika, je umístěna na budově Slovanského ústavu. Akce se uskutečnila **6. listopadu** před budovou ústavu za účasti **předsedy AV ČR prof. Jiřího Drahoše, slovinského místopředsedy vlády a ministra zahraničí Karla Erjavce a velvyslankyně Slovinské republiky v Praze Smiljany Knez**, kteří také pronesli krátké proslovy o významu M. Murka i o dnešním Slovanském ústavu (J. Drahoš). Akci, kterou moderovala ředitelka ústavu H. Ulbrechtová, přihlíželi pozvaní domácí i zahraniční hosté a novináři.

Ve spolupráci s velvyslanectvím **Polské republiky** v Praze proběhla prezentace rozsáhlého výboru z díla českého komparatisty a bohemisty Karla Krejčího, kterou připravil Marcel Černý. Akce, která se konala u příležitosti zahájení akademického školního roku, se zúčastnili také zástupci FF UK v Praze.

Jako každý rok proběhl dne 5. listopadu v rámci festivalu Týden vědy a techniky Den otevřených dveří. Pro zájemce byly uspořádány prohlídky v jednotlivých odděleních a workshopy.

Podíl na pedagogické činnosti:

Zaměstnanci Slovanského ústavu se podílejí na terciárním vzdělávání v bakalářských, magisterských i doktorských programech na FF UK Praha, PF UJEP Ústí n. Labem, FF MU Brno a FF UKF Nitra.

Účast na životě vědecké obce v roce 2014:

3 členství ve vědeckých radách (Národní knihovna ČR – Slovanská knihovna v Praze, FF Univerzity v Ostravě, Vědecká rada AV ČR)

1 členství v Radě instituce (Rada Ústavu pro jazyk český AV ČR, v. v. i.)

18 členství v orgánech mezinárodních vědeckých organizací (společnosti, komitáty)

25 členství v redakcích mezinárodních vědeckých časopisů

1 členství v Ediční radě AV ČR

IV. Hodnocení další a jiné činnosti:

Další a jinou činnost SLÚ ve smyslu zřizovací listiny nevykonával.

V. Informace o opatřeních k odstranění nedostatků v hospodaření a zpráva, jak byla splněna opatření k odstranění nedostatků uložená v předchozím roce:

Nedostatky v hospodaření nebyly zjištěny, na zobrazení hospodaření účetní jednotky v účetnictví za rok 2014 vydal auditor výrok „bez výhrad“.

VI. Finanční informace o skutečnostech, které jsou významné z hlediska posouzení hospodářského postavení instituce a mohou mít vliv na její vývoj:

Neinvestiční prostředky:

Dotace a výnosy:

Institucionální prostředky		16 268
z toho: - podpora VO	11 794	
- dotace na činnost	4 474	
Mimorozpočtové prostředky		2 528
z toho: - GA ČR	2 528	
Tržby a ostatní výnosy		2 375
z toho: - tržby z prodeje publikací	72	
- tržby z prodeje služeb	92	
- zúčtování fondů	1 188	
- zúčtování poměrné části odpisů	890	
- ostatní výnosy (nájemné z bytů)	129	
- úroky, kurzové zisky	4	
Celkem		21 171

Náklady:

Institucionální	18 638
Mimorozpočtové	2 528
Celkem	21 166

Hospodářský výsledek:

5

Investiční prostředky:

Dotace a výnosy:

Institucionální prostředky		600
z toho: - podpora VO	0	
- dotace na činnost	600	
Vlastní prostředky - zúčtování fondů		134
Celkem		734

Náklady:

Kopírovací stroj XEROX		70
Výpočetní technika		664
z toho: - server pro zálohování	306	
- pásková knihovna	296	
- firewall	62	
Celkem		734

Stav pracovníků v roce 2014:

Fyzický počet pracovníků k poslednímu dni roku 39

Přepočtený počet pracovníků 27,45

Mzdy

Institucionální	9 449
Odměna za funkci v radě	111
Mimorozpočtové	1 114
Celkem	10 674

OON

Institucionální	1 248
Mimorozpočtové	356
Celkem	1 604

VII. Předpokládaný vývoj činnosti pracoviště:*

Předpokládaný vývoj Slovanského ústavu je i nadále určován dosavadními oblastmi jeho vědecké činnosti. Dle možností AV ČR bude vedení Slovanského ústavu usilovat o navýšení personálního stavu, aby bylo možno zvyšovat efektivitu a počet řešených úkolů. Prioritou zůstává kvalitní výzkum a publikační činnost (autorské monografie, kolektivní díla a specifické lexikografické projekty) včetně vydávání tří mezinárodních vědeckých periodik. I nadále si chce Slovanský ústav podržet prioritu v těch oblastech výzkumu v ČR, které nejsou zkoumány v žádné jiné vědecké instituci či na vysokých školách, a nadále se zaměřovat na interdisciplinární týmové projekty středně- a dlouhodobého charakteru.

VIII. Aktivity v oblasti ochrany životního prostředí:*

Slovanský ústav neprovádí vzhledem k zaměření své výzkumné činnosti žádné aktivity v oblasti ochrany životního prostředí, jeho zaměstnanci dle možností pracoviště dodržují ekologické zásady ve vztahu k životnímu prostředí.

IX. Aktivity v oblasti pracovněprávních vztahů:*

Pracovněprávní vztahy v SLÚ se řídí obecně platnými právními předpisy a Kolektivní smlouvou uzavřenou od 1. 1. 2013 s platností na dobu neurčitou, dále pak vnitřními předpisy a směnicemi (Informace k pracovnímu poměru, Pracovní řád, Organizační řád, Vnitřní předpis o dovolené a jejím čerpání, Vnitřní předpis o pracovních cestách, Interní směrnice o projektové organizaci činnosti VaVal, Interní směrnice o nakládání s výsledky činnosti VaVal, Kariérní řád a Vnitřní mzdový předpis).

X. Poskytování informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím

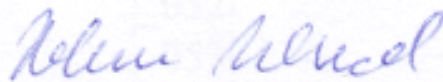
Z Výroční zprávy SLÚ AV ČR, v. v. i., o činnosti v oblasti poskytování informací podle zákona č.106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím ve znění pozdějších

* Údaje požadované dle § 21 zákona 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.

předpisů (přístupné na webových stránkách SLÚ) vyplývá, že v období od 1. 1. do 31. 12. 2014 nebyla evidována žádná podaná žádost o poskytnutí informací, tudíž ani žádné odmítnutí či odvolání proti rozhodnutí o odmítnutí.

Slovanský ústav AV ČR, v.v.i.
Valentinská 91/1
110 00 Praha 1
IČ 68378017

Razítko



podpis ředitelky SLÚ AV ČR, v. v. i.

V Praze dne 19. června 2015

Přílohou výroční zprávy je účetní závěrka a zpráva o jejím auditu.

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA
pro Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

Zpráva o účetní závěrce

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky Slovanského ústavu AV ČR, v.v.i., která se skládá z rozvahy k 31.12.2014, výkaz zisku a ztráty za rok končící 31.12.2014 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace, se sídlem Valentinská 1, 110 00 Praha 1, IČ: 68378017 identifikované v této účetní závěrce. Údaje o Slovanském ústavu AV ČR, v. v. i. jsou uvedeny v bodě I. přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv **Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i.** k 31.12.2014 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31.12.2014 v souladu s českými účetními předpisy .

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy Slovanského ústavu AV ČR, v.v.i. s účetní závěrkou, která je obsažena v této výroční zprávě v bodě VI. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán ústavu. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou.

Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě **Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i.** k 31.12.2014 ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Praze dne 15.května 2015

Ing. Václav Forejt
auditor, oprávnění KA ČR č. 1597



TRIGGA AUDIT – CZ s.r.o.
Malešická 19, 130 00 Praha 3
oprávnění KA ČR č. 397
ing. Václav Forejt, jednatel

IČO
68378017

ROZVAHA VVI
k 31.12.2014
(v tis. Kč na celá čísla)

Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.14	Stav k 31.12.14
A.Dlouhodobý majetek celkem	001	55 511	55 011
I.Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	002	326	326
1.Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	003	0	0
2.Software	004	140	140
3.Ocenitelná práva	005	0	0
4.Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	006	186	186
5.Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	007	0	0
6.Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	008	0	0
7.Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	009	0	0
II.Dlouhodobý hmotný majetek celkem	010	64 917	65 626
1.Pozemky	011	19 799	19 799
2.Umělecká díla, předměty a sbírky	012	0	0
3.Stavby	013	35 560	35 560
4.Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	014	8 311	9 045
5.Pěstitelské celky trvalých porostů	015	0	0
6.Základní stádo a tažná zvířata	016	0	0
7.Drobný dlouhodobý hmotný majetek	017	1 247	1 222
8.Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	018	0	0
9.Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	019	0	0
10.Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	020	0	0
III.Dlouhodobý finanční majetek celkem	021	0	0
1.Podíly v ovládaných a řízených osobách	022	0	0
2.Podíly v osobách pod podstatným vlivem	023	0	0
3.Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	024	0	0
4.Půjčky organizačním složkám	025	0	0
5.Ostatní dlouhodobé půjčky	026	0	0
6.Ostatní dlouhodobý finanční majetek	027	0	0
7.Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	028	0	0
IV.Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	029	-9 732	-10 941
1.Oprávký k nehmot. výsl. výzkumu a vývoje	030	0	0
2.Oprávký k softwaru	031	-100	-109
3.Oprávký k ocenitelným právům	032	0	0
4.Oprávký k DDNM	033	-186	-186
5.Oprávký k ostatnímu DNM	034	0	0
6.Oprávký ke stavbám	035	-2 320	-2 802
7.Oprávký k sam. movitým věcem a souborům movitých věc	036	-5 879	-6 622
8.Oprávký k pěstitelským celkům	037	0	0
9.Oprávký k zákł. stádu a tažným zvířatům	038	0	0
10.Oprávký k DDHM	039	-1 247	-1 222
11.Oprávký k ostatnímu DHM	040	0	0
B.Krátkodobý majetek celkem	041	6 573	5 672
I.Zásoby celkem	042	0	0
1.Materiál na skladě	043	0	0
2.Materiál na cestě	044	0	0
3.Nedokončená výroba a polotovary	045	0	0
4.Polotovary vlastní výroby	046	0	0
5.Výrobky	047	0	0
6.Zvířata	048	0	0
7.Zboží na skladě a prodejnách	049	0	0
8.Zboží na cestě	050	0	0
9.Poskytnuté zálohy na zásoby	051	0	0
II.Pohledávky celkem	052	571	643
1.Odběratelé	053	132	117
2.Směnky k inkasu	054	0	0
3.Pohledávky za eskontované cenné papíry	055	0	0
4.Poskytnuté provozní zálohy	056	439	522

IČO
68378017

ROZVAHA VVI
k 31.12.2014
(v tis. Kč na celá čísla)

Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.14	Stav k 31.12.14
5.Ostatní pohledávky	057	0	0
6.Pohledávky za zaměstnanci	058	0	0
7.Pohledávky za institucemi SZ a VZP	059	0	0
8.Daň z příjmu	060	0	0
9.Ostatní přímé daně	061	0	0
10.Daň z přidané hodnoty	062	0	0
11.Ostatní daně a poplatky	063	0	0
12.Nároky na dotace a ost. zúčtování SR	064	0	0
13.Nároky na dotace a ost. zúčtování ÚSC	065	0	0
14.Pohledávky za účastníky sdružení	066	0	0
15.Pohledávky z pevných termínovaných operací	067	0	0
16.Pohledávky z emitovaných dluhopisů	068	0	0
17.Jiné pohledávky	069	0	0
18.Dohadné účty aktivní	070	0	4
19.Opravná položka k pohledávkám	071	0	0
III.Krátkodobý finanční majetek celkem	072	5 966	4 987
1.Pokladna	073	7	10
2.Ceniny	074	0	0
3.Účty v bankách	075	5 959	4 977
4.Majetkové cenné papíry k obchodování	076	0	0
5.Dluhové cenné papíry k obchodování	077	0	0
6.Ostatní cenné papíry	078	0	0
7.Požizovaný krátkodobý finanční majetek	079	0	0
8.Peníze na cestě	080	0	0
IV.Jiná aktiva celkem	081	36	42
1.Náklady příštích období	082	36	42
2.Příjmy příštích období	083	0	0
3.Kurzové rozdíly aktivní	084	0	0
AKTIVA CELKEM	085	62 085	60 683
A.Vlastní zdroje celkem	086	59 669	58 314
I.Jmění celkem	087	59 444	58 309
1.Vlastní jmění	088	55 512	55 011
2.Fondy	089	3 932	3 298
- Sociální fond	090	158	193
- Rezervní fond	091	1 078	1 303
- Fond účelově určených prostředků	092	1 184	874
- Fond reprodukce majetku	093	1 512	928
3.Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	094	0	0
II.Výsledek hospodaření celkem	095	225	5
1.Účet výsledku hospodaření	096	225	5
2.Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	097	0	0
3.Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	098	0	0
B.Cizí zdroje celkem	099	2 416	2 369
I.Rezervy celkem	100	0	0
1.Rezervy	101	0	0
II.Dlouhodobé závazky celkem	102	0	0
1.Dlouhodobé bankovní úvěry	103	0	0
2.Emitované dluhopisy	104	0	0
3.Závazky z pronájmu	105	0	0
4.Přijaté dlouhodobé zálohy	106	0	0
5.Dlouhodobé směnky k úhradě	107	0	0
6.Dohadné účty pasivní	108	0	0
7.Ostatní dlouhodobé závazky	109	0	0
III.Krátkodobé závazky celkem	110	2 416	2 369
1.Dodavatelé	111	155	122
2.Směnky k úhradě	112	0	0

IČO
68378017

ROZVAHA VVI
k 31.12.2014
(v tis. Kč na celá čísla)

Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.14	Stav k 31.12.14
3.Přijaté zálohy	113	0	0
4.Ostatní závazky	114	0	0
5.Zaměstnanci	115	1 031	1 082
6.Ostatní závazky k zaměstnancům	116	5	5
7.Závazky k institucím SZ a VZP	117	571	604
8.Daň z příjmu	118	0	0
9.Ostatní přímé daně	119	217	226
10.Daň z přidané hodnoty	120	0	0
11.Ostatní daně a poplatky	121	0	0
12.Závazky ze vztahu k SR	122	0	0
13.Závazky ze vztahu k rozpočtu ÚSC	123	0	0
14.Závazky z upsaných nesplacených cen. papírů	124	0	0
15.závazky k účastníkům sdružení	125	0	0
16.Závazky z pevných term. operací	126	0	0
17.Jiné závazky	127	11	12
18.Krátkodobé bankovní úvěry	128	0	0
19.Eskontní úvěry	129	0	0
20.Emitované krátkodobé dluhopisy	130	0	0
21.Vlastní dluhopisy	131	0	0
22.Dohadné účty pasivní	132	426	318
23.Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	133	0	0
IV.Jiná pasíva celkem	134	0	0
1.Výdaje příštích období	135	0	0
2.Výnosy příštích období	136	0	0
3.Kurzové rozdíly pasivní	137	0	0
PASIVA CELKEM	138	62 085	60 683
99 Kontrolní číslo		500 609	488 762

Odesláno dne
15. 5. 2015

Razítko:

Slovanský ústav AV ČR, v.v.i.
Valentinská 91/1
110 00 Praha 1
IČ 68378017

Podpis odpovědné
osoby:



Podpis osoby odpovědné
za výkaz:



Telefon: 234 612 204

Výsledovka - VVI

IČO
68378017

Od 01.01.14 do 31.12.14

(v tis. Kč na celá čísla)

Název organizace: Slovanský ústav AV ČR, v.v.i.

N á z e v u k a z a t e l e	číslo řádku	Č i n n o s t		
		Hlavní	Další	Jiná
A.I. Spotřebované nákupy celkem	001	840	0	0
A.I.1. Spotřeba materiálu	002	420	0	0
A.I.2. Spotřeba energie	003	282	0	0
A.I.3. Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	004	138	0	0
A.I.4. Prodané zboží	005	0	0	0
A.II. Služby celkem	006	2 587	0	0
A.II.5. Opravy a udržování	007	649	0	0
A.II.6. Cestovné	008	430	0	0
A.II.7. Náklady na reprezentaci	009	42	0	0
A.II.8. Ostatní služby	010	1 466	0	0
A.III. Osobní náklady celkem	011	16 298	0	0
A.III.9 Mzdové náklady	012	12 304	0	0
A.III.10. Zákonné sociální pojištění	013	3 652	0	0
A.III.11. Ostatní sociální pojištění	014	0	0	0
A.III.12. Zákonné sociální náklady	015	342	0	0
A.III.13. Ostatní sociální náklady	016	0	0	0
A.IV. Daň a poplatky celkem	017	0	0	0
A.IV.14. Daň silniční	018	0	0	0
A.IV.15. Daň z nemovitostí	019	0	0	0
A.IV.16. Ostatní daň a poplatky	020	0	0	0
A.V. Ostatní náklady celkem	021	207	0	0
A.V.17. Smluvní pokuty a úroky z prodlení	022	0	0	0
A.V.18. Ostatní pokuty a penále	023	0	0	0
A.V.19. Odpis nedobytné pohledávky	024	0	0	0
A.V.20. Úroky	025	0	0	0
A.V.21. Kursové ztráty	026	1	0	0
A.V.22. Dary	027	0	0	0
A.V.23. Manka a škody	028	0	0	0
A.V.24. Jiné ostatní náklady	029	206	0	0
A.VI. Odpisy, prod. majetek, tvorba rezerv a opr. pol.	030	1 234	0	0
A.VI.25. Odpisy DNM a DHM	031	1 234	0	0
A.VI.26. Zůstatková cena prodaného DNM a DHM	032	0	0	0
A.VI.27. Prodanné cenné papíry a podíly	033	0	0	0
A.VI.28. Prodaný materiál	034	0	0	0
A.VI.29. Tvorba rezerv	035	0	0	0
A.VI.30. Tvorba opravných položek	036	0	0	0
A.VII. Poskytnuté příspěvky celkem	037	0	0	0
A.VII.31. Poskytnuté příspěvky zúčtované mezi org.	038	0	0	0
A.VII.32. Poskytnuté členské příspěvky	039	0	0	0
A.VIII. Daň z příjmů celkem	040	0	0	0
A.VIII.33. Dodatečné odvody daně z příjmu	041	0	0	0
A. Náklady celkem	042	21 166	0	0
B.I. Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	043	164	0	0
B.I.1. Tržby za vlastní výrobky	044	72	0	0
B.I.2. Tržby z prodeje služeb	045	92	0	0
B.I.3. Tržby za prodané zboží	046	0	0	0

Výsledovka - VVI

İČO
68378017

Od 01.01.14 do 31.12.14

(v tis. Kč na celá čísla)

Název organizace: Slovanský ústav AV ČR, v.v.i.

N á z e v u k a z a t e l e	číslo řádku	Č i n n o s t		
		Hlavní	Další	Jiná
B.II. Změna stavu vnitroorganizačních zásob celkem	047	0	0	0
B.II.4. Změna stavu zásob nedokončené výroby	048	0	0	0
B.II.5. Změna stavu zásob polotovarů	049	0	0	0
B.II.6. Změna stavu zásob výrobků	050	0	0	0
B.II.7. Změna stavu zvířat	051	0	0	0
B.III. Aktivace celkem	052	0	0	0
B.III.8. Aktivace materiálu a zboží	053	0	0	0
B.III.9. Aktivace vnitroorganizačních služeb	054	0	0	0
B.III.10. Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	055	0	0	0
B.III.11. Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	056	0	0	0
B.IV. Ostatní výnosy celkem	057	2 211	0	0
B.IV.12. Smluvní pokuty a úroky z prodlení	058	0	0	0
B.IV.13. Ostatní pokuty a penále	059	0	0	0
B.IV.14. Platby za odepsané pohledávky	060	0	0	0
B.IV.15. Úroky	061	1	0	0
B.IV.16. Kurzové zisky	062	0	0	0
B.IV.17. Zúčtování fondů	063	1 188	0	0
B.IV.18. Jiné ostatní výnosy	064	1 022	0	0
B.V. Tržby z prodeje maj., zúčt. rez.a opr. pol. celkem	065	0	0	0
B.V.19. Tržby z prodeje dlouh. nehm. a hmot. majetku	066	0	0	0
B.V.20. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	067	0	0	0
B.V.21. Tržby z prodeje materiálu	068	0	0	0
B.V.22. Výnosy z krátkodobého finančního majetku	069	0	0	0
B.V.23. Zúčtování rezerv	070	0	0	0
B.V.24. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	071	0	0	0
B.V.25. Zúčtování opravných položek	072	0	0	0
B.VI. Přijaté příspěvky celkem	073	0	0	0
B.VI.26. Přijaté příspěvky zúčtované mezi organ. složkami	074	0	0	0
B.VI.27. Přijaté příspěvky (dary)	075	0	0	0
B.VI.28. Přijaté členské příspěvky	076	0	0	0
B.VII. Provozní dotace celkem	077	18 796	0	0
B.VII.29. Provozní dotace	078	18 796	0	0
B. Výnosy celkem	079	21 171	0	0
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	080	5	0	0
C.34. Daň z příjmů	081	0	0	0
D.*** Výsledek hospodaření po zdanění	082	5	0	0
99 Kontrolní číslo		127 021	0	0

Výsledovka - VVI

IČO
68378017

Od 01.01.14 do 31.12.14

(v tis. Kč na celá čísla)

Název organizace: Slovanský ústav AV ČR, v.v.i.

Doplňující údajeOdesláno dne:
15. 5. 2015

Razítko

Slovanský ústav AV ČR, v.v.i.
Valentinská 91/1
110 00 Praha 1
IČ 68378017

Podpis odpovědné
osoby:Podpis osoby odpovědné
za zaúčtování:

Telefon: 234 612 204

Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.
Valentinská 91/1
110 00 Praha 1

Příloha k účetní závěrce k 31. prosinci 2014

Tato příloha je zpracována podle hlavy IV., druhé části Vyhlášky Ministerstva financí č. 504/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona 563/91 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání, pokud účtují v soustavě podvojného účetnictví.

Údaje přílohy vycházejí z účetních písemností účetní jednotky (účetní doklady, účetní knihy a ostatní účetní písemnosti) a z dalších podkladů, které má účetní jednotka k dispozici. Hodnotové údaje jsou vykázány v celých tisících Kč, pokud není uvedeno jinak. V příloze jsou uvedeny pouze významné údaje pro posouzení finanční, majetkové a důchodové situace účetní jednotky z hlediska externích uživatelů

1. Obecné údaje o účetní jednotce

1.1.1. Název

Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

1.1.2. IČO

68378017

1.1.3. Sídlo

110 00 Praha 1, Valentinská 91/1

1.2. Vznik a údaj o zápisu do rejstříku v. v. i.

Slovanský ústav AV ČR byl zřízen jako příspěvková organizace usnesením XI. zasedání Akademického sněmu AV ČR. Od 1. 1. 2007 se na základě zákona č. 341/2005 Sb. změnila právní forma na veřejnou výzkumnou instituci. Účetní jednotka byla zapsána do rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeného Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy dne 1. 1. 2007.

1.3. Hlavní předmět činnosti

Předmět hlavní činnosti Slovanského ústavu je vědecký výzkum v oblasti paleoslovenistiky, byzantologie, gramatického a lexikálního výzkumu současných slovanských jazyků, výzkum v oblasti dějin a teorie slovanských literatur ve středoevropském kontextu, od roku 2005 rozšířený o aspekt srovnání slovanských a neslovanských literatur, a výzkum ruské emigrace v meziválečném Československu.

1.4.1. Ředitel

doc. PhDr. Helena Ulbrechtová, Ph.D.

1.4.2. Rada Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i.

Předseda: Mgr. Václav Čermák, Ph.D.

Místopředseda: PhDr. Martin Steiner

Členové: PhDr. Lukáš Babka

PhDr. František Čajka, Ph.D.

PhDr. Ilona Janyšková, CSc.

PhDr. Karolína Skwarska, Ph.D.

doc. PhDr. Helena Ulbrechtová, Ph.D.

Tajemnice: Mgr. Martina Chromá

1.4.3. Dozorčí rada Slovanského ústavu AV ČR, v. v. i.

Předseda: PhDr. Jiří Beneš

Místopředsedkyně: PhDr. Eva Šlaufová

Členové: prof. PhDr. Milan Hlavačka, CSc.

prof. PhDr. Pavel Janoušek, CSc.

PhDr. Petr Nejedlý

Tajemník: Mgr. Jaroslav Zítka

1.5. Zřizovatel

Akademie věd České republiky

Národní 1009/3

117 20 Praha 1

Výše majetkového vkladu 6 841,15 tis. Kč

2. Použité účetní metody, způsoby oceňování a odpisování

2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek

a) Nakoupený dlouhodobý nehmotný majetek

je oceňován v pořizovací ceně.

b) Dlouhodobý nehmotný majetek vytvořený vlastní činností

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

c) Bezplatně získaný dlouhodobý nehmotný majetek

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

d) Odpisy dlouhodobého nehmotného majetku

Dlouhodobý nehmotný majetek se účetně odepisuje po dobu stanovenou v interní směrnici.

2.2. Dlouhodobý hmotný majetek

a) Nakoupený dlouhodobý hmotný majetek

je oceňován v pořizovací ceně zahrnující cenu pořízení a výdaje s pořízením související.

b) Dlouhodobý hmotný majetek vytvořený vlastní činností

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

c) Bezplatně získaný dlouhodobý hmotný majetek

budovy- 24 233 tis. Kč, pozemky 19 799 tis. Kč

d) Odpisy dlouhodobého hmotného majetku

Dlouhodobý hmotný majetek se účetně odepisuje rovnoměrně. Odpisová doba je stanovena v interní směrnici

2.3. Dlouhodobé cenné papíry a podíly

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

2.4. Zásoby

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

2.5. Pohledávky

Pohledávky jsou oceňovány nominálními hodnotami.

2.6. Krátkodobý finanční majetek

k datu účetní závěrky tvoří zůstatek v pokladně, na běžném účtu a účtu sociálního fondu.

2.7. Závazky a přijaté úvěry

Závazky jsou oceněny nominální hodnotou.

2.8. Přepočet aktiv a pasiv v cizí měně na Kč během účetního období

je prováděn kurzem ČNB ke dni vystavení pohledávky resp. úhrady závazku.

2.9. Podstatné změny způsobů oceňování oproti předchozímu účetnímu období

Podstatné změny v účetním období nenastaly.

2.10. Podstatné změny způsobů odpisování oproti předchozímu účetnímu období

Podstatné změny v účetním období nenastaly.

2.11. Podstatné změny postupů účtování oproti předchozímu účetnímu období

Podstatné změny v účetním období nenastaly.

2.12. Podstatné změny způsobů oceňování oproti požadavkům § 24-27 Zákona o účetnictví

Způsoby oceňování odpovídají požadavkům Zákona o účetnictví.

2.13. Podstatné změny způsobů odpisování oproti požadavkům § 28 Zákona o účetnictví

Způsoby odpisování odpovídají požadavkům Zákona o účetnictví.

2.14. Podstatné změny postupů účtování oproti požadavkům § 4 Zákona o účetnictví

Postupy účtování odpovídají požadavkům Zákona o účetnictví.

3. Doplnující informace k rozvaze

3.1. Dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek

Jedná se zejména o výpočetní techniku, a to jak hardware, tak software, dále o běžnou kancelářskou techniku a vybavení kancelářských prostor

3.2.1. Dlouhodobý finanční majetek

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

3.2.2. Krátkodobý finanční majetek

Celkový krátkodobý finanční majetek k datu účetní závěrky činil	4 987,08 tis. Kč;
z toho: zůstatek v pokladně	10,39 tis. Kč
zůstatek na běžném účtu	4 810,28 tis. Kč
zůstatek na účtu sociálního fondu	166,41 tis. Kč

3.3. Pohledávky

a) Přehled pohledávek

dlouhodobé pohledávky	0,00 tis. Kč
krátkodobé pohledávky	642,53 tis. Kč
z toho: odběratelé	116,73 tis. Kč
zálohy	521,61 tis. Kč
ostatní pohledávky	4,20 tis. Kč

b) Pohledávky kryté podle zástavního práva

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

3.4. Opravné položky

SLÚ nevykazuje k datu účetní závěrky přechodné snížení hodnoty aktiv

3.5. Jmění

a) Stav jmění

Jmění k datu účetní závěrky činí	55 309,03 tis. Kč
z toho: vlastní jmění	55 011,29 tis. Kč
fondy - sociální fond	192,71 tis. Kč
- rezervní fond	1 303,14 tis. Kč
- fond účelově určených prostředků	874,00 tis. Kč
- fond reprodukce majetku	927,89 tis. Kč

b) Schválení a rozdělení výsledku hospodaření za účetní období 2013

Hospodářský výsledek za rok 2013 ve výši 225 275,54 Kč byl převeden do rezervního fondu.

3.6. Závazky

a) Přehled závazků

dlouhodobé závazky	0,00	tis. Kč
krátkodobé závazky	2 369,71	tis. Kč
z toho: dodavatelům	121,71	tis. Kč
zaměstnanci spoření	1 082,08	tis. Kč
sociální a zdravotní pojištění z mezd	604,36	tis. Kč
daň ze mzdy	225,79	tis. Kč
dohadné položky	318,50	tis. Kč
ostatní závazky	17,28	tis. Kč

b) Závazky kryté podle zástavního práva

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

3.7. Krátkodobé a dlouhodobé bankovní úvěry

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

3.8. Daň z příjmů

SLÚ nemá v roce 2014 daňovou povinnost

4. Finanční leasing

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

5. Nepeněžitě závazky a jiná plnění neuvedené v účetnictví

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

6. Doplnující informace k výkazu zisku a ztráty

6.1. Výnosy

Jsou tvořeny hlavním dílem dotací od zřizovatele. Institucionální dotace je přidělována na schválený výzkumný záměr pracoviště. Účelová dotace je přidělována na jednotlivé schválené grantové projekty Grantové agentury Akademie věd ČR. Mimorozpočtové dotace na grantové projekty Grantové agentury ČR jsou zasílány přímo na účet SLÚ. SLÚ vydává v rámci své hlavní činnosti publikace periodické a neperiodické. Tržby z prodeje publikací jsou také zahrnuty do výnosů. Ostatní výnosy tvoří úroky, zúčtování fondů a odpisů tvořených z majetku zakoupeného v dotace, účelově určené dary.

6.2. Osobní náklady

průměrný počet zaměstnanců:	27,45	
osobní náklady činily celkem	16 297,77	tis. Kč
z toho: hrubé mzdy pracovníků	12 303,65	tis. Kč
sociální a zdrav. pojištění	3 651,73	tis. Kč
odvod do sociálního fondu	211,78	tis. Kč
příspěvky na stravné	130,60	tis. Kč

7. Propojené a spřízněné osoby

7.1. Půjčky, záruky a ostatní plnění poskytnutá členům orgánů SLÚ (včetně plnění poskytnutých bývalým členům)

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

7.2. Pohledávky vůči propojeným osobám

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

7.3. Závazky vůči propojeným osobám

činí ke dni účetní závěrky: 0 Kč

8. Významné položky, které jsou ve výkazech kompenzovány s jinými položkami

SLÚ k datu účetní závěrky nevykazuje.

9. Události mezi rozvahovým dnem a datem sestavení závěrky

Po rozvahovém dni nedošlo k podstatným událostem.

10. Přijaté dary

SLÚ nebyl poskytnut žádný dar.

11. Poskytnuté dary

SLÚ neposkytl žádné dary jiným subjektům.

V Praze 15. 5. 2015

Vypracovala:
Květa Valentová
účetní



Slovanský ústav AV ČR, v.v.i.
Valentinská 91/1
110 00 Praha 1
IČ 68378017